



Engineered Sound Wireless Systems

Quick Start Guide

ESW-CHG4

Two-Bay Charging Station / Chargeur de batterie pour deux émetteurs / Zweifach-Ladestation / Stazione di carica con due alloggiamenti / Base de carga para dos transmisores / Estação de carga de dois compartimentos / Зарядная станция для двух передатчиков / 双插座充电器 / 雙插座充電器

ESW-CHG5

Four-Bay Charging Station / Chargeur de batterie pour quatre émetteurs / Vierfach-Ladestation / Stazione di carica con quattro alloggiamenti / Base de carga para cuatro transmisores / Estação de carga de quatro compartimentos / Зарядная станция для четырех передатчиков / 四插座充电器 / 四插座充電器

audio-technica

English

Important information

Warning:
To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Caution:
• Do not expose this apparatus to drips or splashes.
• To avoid electric shock, do not open the cabinet.
• Refer servicing to qualified personnel only.

• Do not expose this apparatus to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
• Do not subject this apparatus to strong impact.

• This apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the AC adapter at any time.
• In case of emergency, disconnect the AC adapter quickly.

• Do not install this apparatus in a confined space such as a bookcase or similar unit.

• Install this apparatus only in the place where ventilation is good.

• The rating label is put on the bottom of this apparatus.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Contact:
Responsible Company: Audio-Technica U.S. Inc.
Address: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA
Tel: 330-686-2600

For customers in Canada

ISED statement

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Français

Informations importantes

Avertissement:
Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention:
• Protégez cet appareil des projections et des gouttes d'eau.
• Pour éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier.

• N'exposez pas cet équipement à des températures excessives, telles que celles de la lumière directe du soleil, d'une flamme ou autres.

• Ne soumettez pas cet équipement à de forts impacts.

• Cet appareil doit être placé à proximité de la prise secteur afin que vous puissiez facilement débrancher l'adaptateur secteur à tout moment.

• En cas d'urgence, débranchez l'adaptateur secteur au plus vite.

• N'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une étagerie ou un endroit similaire.

• Installez cet appareil uniquement dans des endroits avec une bonne ventilation.

• L'étiquette des caractéristiques nominales est située au bas de cet appareil.

Pour les clients aux États-Unis

Avis de la FCC

Attention:
Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'intéférences nocives, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque:
Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour protéger contre les interférences nocives dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que ce produit ne causera pas d'intéférences dans certaines installations particulières. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception d'un signal radio, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.

- Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

Avviso FCC

Avvertenza:
Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento non corretto.

Attenzione:
Questa modifica apportata al prodotto dall'utente non espresamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidare i diritti d'uso.

Nota:

Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenze e, se non installato secondo

le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse incoraggiare la ricezione di segnale di radio o televisivo, il cui può essere accettato come normale, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevitore.
- Collegare il ricevitore e/o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Contatto:

Società responsabile: Audio-Technica U.S. Inc.
Indirizzo: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA
Tel: 330-686-2600

Per utenti del Canada

Dichiarazione ISED

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Español

■ Información importante

Advertencia:

Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio o una descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Precaución:

- No deje que la unidad quede expuesta a gooteos o salpicaduras.
- Para evitar que se produzcan descargas eléctricas, no abra la caja de la unidad.
- No exponga este aparato al calor excesivo, por ejemplo, de la luz solar, el fuego o fuentes similares.
- No someta este aparato a golpes fuertes.
- Este aparato debe situarse lo bastante cerca de la toma de corriente de CA como para poder acceder fácilmente al adaptador de CA en cualquier momento.
- En caso de emergencia, desconecte inmediatamente el adaptador de CA.
- No instale la unidad en un lugar cerrado como una librería o mobiliario similar.
- Instale la unidad únicamente en un lugar que disponga de una ventilación adecuada.
- La etiqueta de clasificación se encuentra en la parte inferior de este aparato.

Para clientes en EE. UU.

Aviso de la FCC

Advertencia:

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Precaución:

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.

Nota:

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha constatado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B según lo expuesto en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias emitidas por otros dispositivos instalados en la misma vivienda. Dicho equipamiento genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se utilizan y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias de radio o televisión, el usuario debe intentar corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiela de lugar.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Desconectar la toma de corriente de un circuito distinto al que está conectada el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión especializado.

Contacto:

Empresa responsable: Audio-Technica U.S. Inc.

Dirección: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, EE. UU.

Tel: 330-686-2600

Para clientes de Canadá

Declaración de conformidad ISED

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Português

■ Informações importantes

Advertência:

Para evitar o perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade a chuva ou umidade.

Atenção:

Não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos.

• Para evitar a ocorrência de um choque elétrico, não abra a caixa.

• Todas as reparações devem ser realizadas por pessoal qualificado.

• Não exponha este aparelho a calor excessivo, como luz solar, fogo etc.

• Não sujeite este aparelho a impactos fortes.

• O aparelho deve ser colocado em um local próximo a uma tomada CA para que possa facilmente alcançá-la a qualquer momento.

• Em caso de emergência, desconecte o adaptador de CA imediatamente.

• Não instale este aparelho em um espaço reduzido, como uma estante ou algo semelhante.

• Para instalar este aparelho, escolha um local bem ventilado.

• A etiqueta de classificação está situada no fundo desse aparelho.

Para os clientes nos EUA

Aviso da FCC

Advertência:

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) deve aceitar interferências recebidas, inclusive aquelas que possam causar uma operação indesejada.

Nota:

Este dispositivo foi testado e verificado que cumpre com os limites para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências emitidas por outros dispositivos instalados na mesma residência. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de rádiofrequência e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais à receção de sinal de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, que pode ser determinada por interrupção de sinal ou ligar e desligar o aparelho, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente.

Informações sobre a proteção contra interferências

Este dispositivo é conforme à Seção 15 da normativa FCC. Seu funcionamento é sujeito às seguintes duas condições: (1) Ele não deve causar interferências nocivas, e (2) ele deve aceitar as interferências recebidas, inclusive aquelas que possam causar uma operação indesejada.

Contato:

Empresa responsável: Audio-Technica U.S. Inc.

Endereço: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, EUA

Tel: 330-686-2600

Para os clientes no Canadá

Declaração do ISED

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

繁體中文

■ 重要資訊

警告:

為防止火災或觸電危險,請勿將本設備放在會被雨水淋濕或潮濕的地方。

注意:

請勿讓兒童靠近或觸碰本設備。

不要讓兒童靠近或觸碰本設備。

不要讓兒童靠近或觸碰本設備。

不要

■ Introduction of Engineered Sound Wireless Systems / ESワイヤレスシステムのご紹介

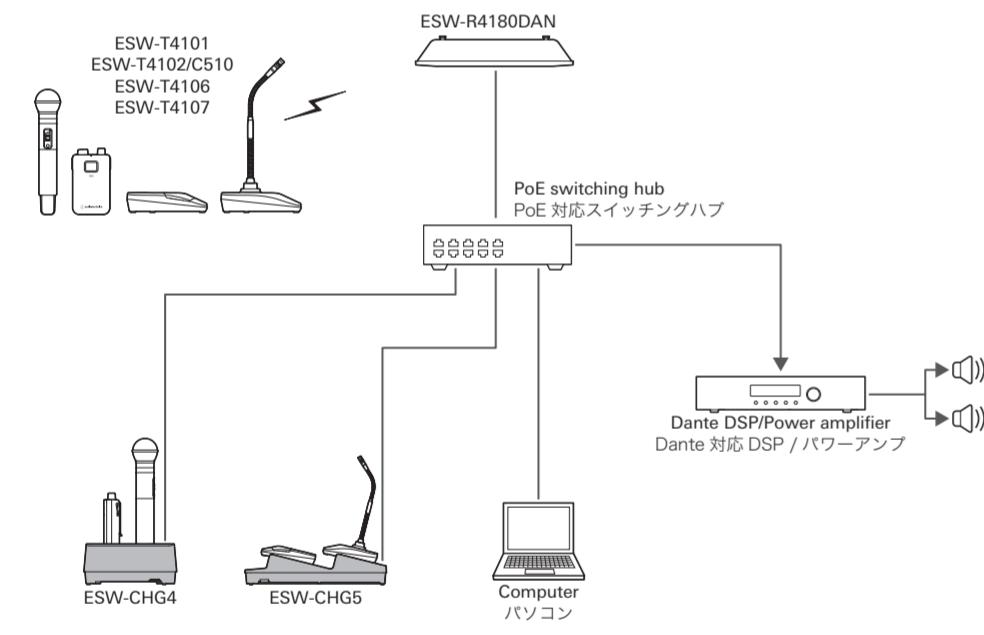
■ Products described in this document / 本書で説明している製品

| ESW-CHG4 | ESW-CHG5 |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Two-Bay Charging Station 2ch 充電器 | Four-Bay Charging Station 4ch 充電器 |
| | |

■ Other system products / その他のシステム製品一覧

| ESW-R4180DAN | ESW-T4101 | ESW-T4102/C510 |
|---|---|--|
| 8ch Receiver (with Dante) 8ch レシーバー(Danté 対応) | Body-Pack Transmitter ボディパックトランシミッター | Handheld Transmitter ハンドヘルドトランシミッター |
| | | |
| ESW-T4106 | ESW-T4107 | |
| Boundary Microphone Transmitter バウンダリーマイクロホントランシミッター | Desk Stand Transmitter デスクスタンドトランシミッター | |
| | | |

■ System Connection example / システム構成例



■ About Wireless Manager / ワイヤレスマネージャーについて

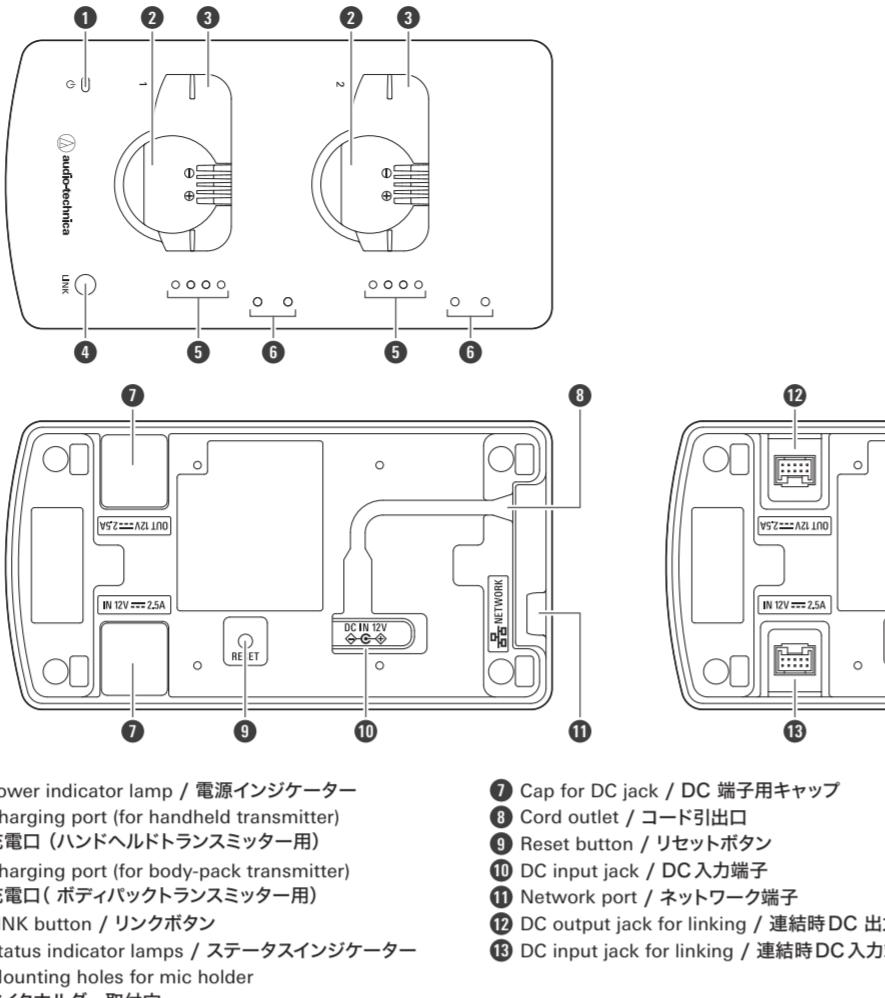
The product requires Wireless Manager software for PC.
Download from our Audio-Technica website (<https://www.audio-technica.com/>).
After installing the Wireless Manager, launch the software and configure the product.
For details about the settings, refer to the user manual.



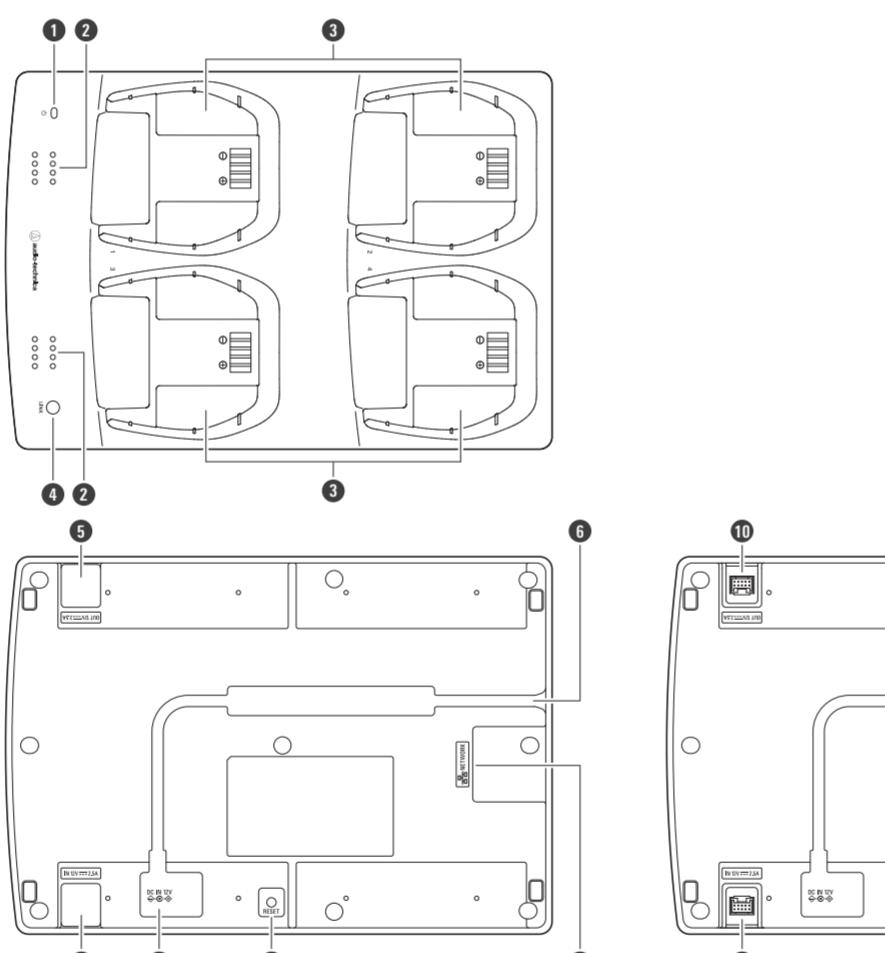
本製品をご使用になるには、PC用アプリケーションのワイヤレスマネージャーが必要です。
当社ホームページ(<https://www.audio-technica.co.jp/>)からダウンロードしてください。
ワイヤレスマネージャーをインストールしたあと、起動して本製品の設定を行ってください。
設定について詳しくは取扱説明書を確認してください。

■ Part names / 各部の名称

■ ESW-CHG4



■ ESW-CHG5

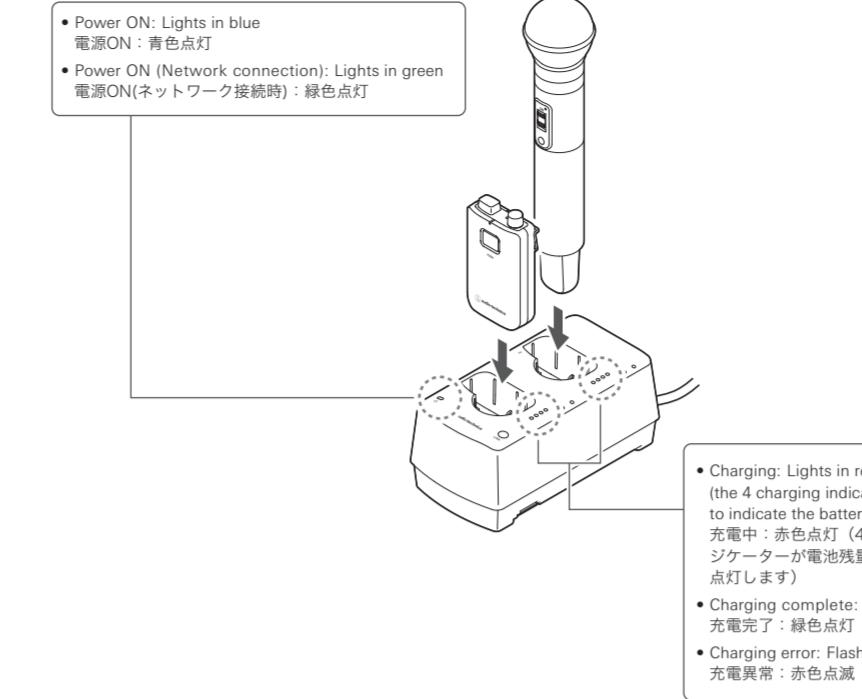


- ① Power indicator lamp / 電源インジケーター
- ② Cord outlet / コード引出口
- ③ Reset button / リセットボタン
- ④ DC input jack / DC 入力端子
- ⑤ Network port / ネットワーク端子
- ⑥ DC output jack for linking / 連結時DC 出力端子
- ⑦ DC input jack for linking / 連結時DC 入力端子

- ⑧ Status indicator lamps / ステータスインジケーター
- ⑨ Charging port (for boundary microphone transmitter / desk stand transmitter)
- ⑩ DC input jack for linking / 連結時DC 入力端子
- ⑪ DC output jack for linking / 連結時DC 出力端子
- ⑫ Cap for DC jack / DC 端子用キャップ
- ⑬ Mounting holes for mic holder
マイクホルダー取付穴

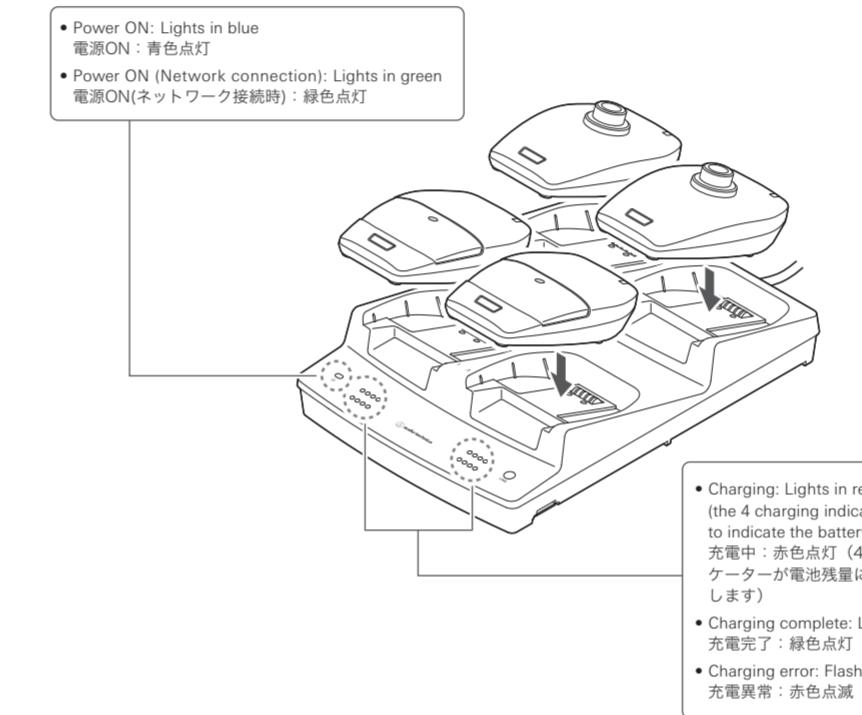
■ Charging batteries / 充電方法

■ ESW-CHG4



- Charging: Lights in red
(the 4 charging indicator lamps light to indicate the battery level)
充電中: 赤色点灯 (4つの充電インジケーターが電池残量に合わせて、点灯します)
- Charging complete: Lights in green
充電完了: 緑色点灯
- Charging error: Flashes in red
充電異常: 赤色点滅

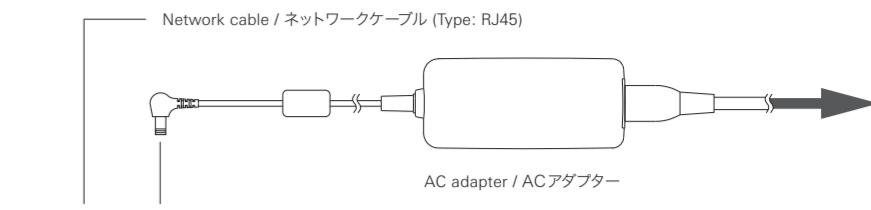
■ ESW-CHG5



- Charging: Lights in red
(the 4 charging indicator lamps light to indicate the battery level)
充電中: 赤色点灯 (4つの充電インジケーターが電池残量に合わせて、点灯します)
- Charging complete: Lights in green
充電完了: 緑色点灯
- Charging error: Flashes in red
充電異常: 赤色点滅

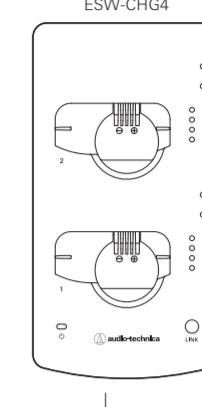
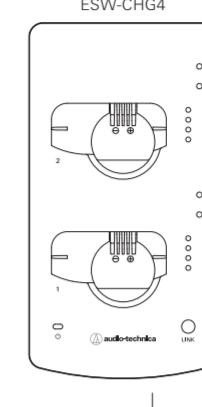
■ Linking method (when using multiple units) / 連結方法(複数台使用時)

■ ESW-CHG4

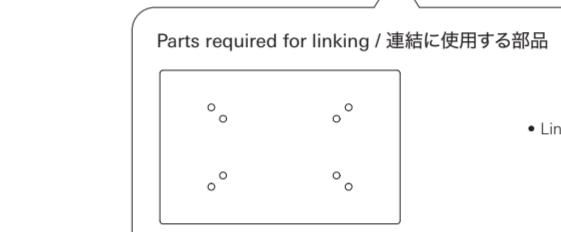


Network cable / ネットワークケーブル (Type: RJ45)

AC adapter / ACアダプター



Max 4 units (3 additional units)
最大4台(3台追加接続)

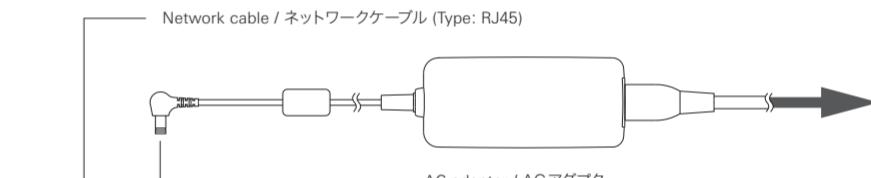


Link cable / リンクケーブル

Link plate / リンクプレート

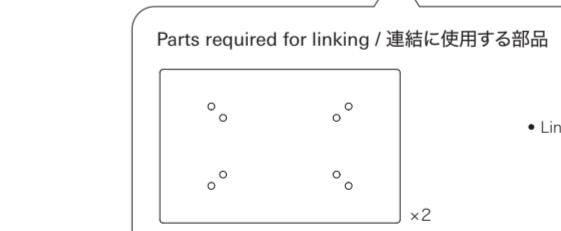
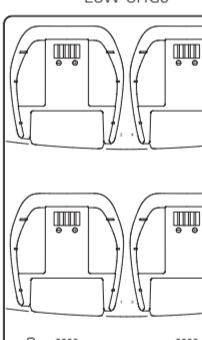
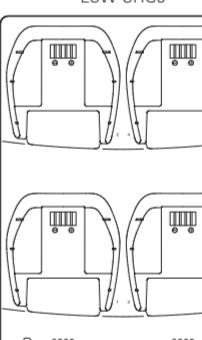
Screw set (for link plate) / リンクプレート用ねじセット

■ ESW-CHG5



Network cable / ネットワークケーブル (Type: RJ45)

AC adapter / ACアダプター



Link cable / リンクケーブル

Link plate / リンクプレート

Screw set (for link plate) / リンクプレート用ねじセット